

# Hoja de datos de seguridad del material



Zep Inc.  
1310 Seaboard Industrial Blvd.  
Atlanta, GA 30318  
1-877-793-7776

## Sección 1. Identificación del producto y de la compañía

**Nombre del producto** FOAMING HEAVY DUTY  
DEGREASER

**Uso del producto** Aerosol Cleaner and Wax Stripper

**Código del producto** R067

**Fecha de emisión** 08/05/08 **Sustituya**

### Números de teléfono de emergencia

**Por la Información de la Hoja de Datos de seguridad del material:**

Compliance Services 1-877-793-7776

**Por la Emergencia Medica**

INFOTRAC: (877) 541-2016 Toll Free - All Calls  
Recorded

**Por una Emergencia del Transporte**

CHEMTREC: (800) 424-9300 - Gratis - Se graba  
Todas las llamadas  
En el Distrito de Columbia (202) 483-7616

### Preparada por

Compliance Services  
1420 Seaboard Industrial Blvd.  
Atlanta, GA 30318

## Sección 2. Identificación de los riesgos

### Visión general de la Emergencia

\*Hazard Determination System (HDS): Health, Flammability, Reactivity

PELIGRO !



CAUSA QUEMADURAS EN LOS OJOS. PROVOCA IRRITACIÓN EN LA PIEL. PUEDE SER NOCIVO SI ES ABSORBIDO POR LA PIEL.

CONTENIDO BAJO PRESIÓN.

**NOTA:** Los datos de MSDS pertenecen al producto entregado en container(s) original. El riesgo de efectos de salud adversos es disminuido siguiendo todas las medidas de seguridad prescritas, incluyendo el uso apropiado de equipo protector personal.

### Efectos agudos

#### Vías de absorción

Contacto cutáneo. Contacto con los ojos. Inhalación.

#### Ojos

Provoca quemaduras en los ojos. Un contacto directo de esta sustancia con el ojo puede causar daños irreversibles, incluyendo la ceguera.

#### Piel

Ocasiona irritación de la piel. Puede ser nocivo si es absorbido por la piel. La exposición prolongada puede provocar quemaduras o úlceras en la piel. La inflamación de la piel se caracteriza por la comezón, escamadura, enrojecimiento o aparición ocasional de ampollas.

#### Inhalación

Evitar la inhalación del vapor, la pulverización o neblina. Una sobreexposición por inhalación puede causar una irritación respiratoria. Puede causar una depresión del sistema nervioso central (SNC).

#### Ingestión

Puede ser nocivo si se ingiere. Peligro de aspiración si se ingiere - puede alcanzar los pulmones y causar daños. La ingestión puede causar náuseas, debilidad y efectos sobre el sistema nervioso central.

### Efectos crónicos

Sobre-exposición de este producto por inhalación o absorción puede producir depresión del sistema central nervioso dando como resultado dolor de cabeza, náusea y/o vertigo. Una exposición repetida o prolongada al aerosol puede causar una irritación de las vías respiratorias que puede dar lugar a frecuentes infecciones de los bronquios. Una exposición repetida o prolongada al spray o neblina puede causar una irritación crónica en los ojos o una grave irritación de la piel. Contiene material que puede causar daño a los órganos siguientes: la sangre, riñones, pulmones, hígado, tracto respiratorio superior, piel, ojos, sistema nervioso central (SNC), oídos.

**Vea la sección 11 para la información Toxicológica**

**Sección 3. Composición e información sobre los ingredientes**

ETHANOL; ethyl alcohol; grain alcohol	64-17-5	10 - 20
MONOETANOLAMINA; MEA	141-43-5	1 - 5
2-BUTOXIETANOL	111-76-2	1 - 5
ALCOHOL ISOPROPILICO; IPA	67-63-0	<3
HYDROCARBON PROPELLANT; blend of propane & isobutane	75-28-5; 74-98-6	1 - 10

**Sección 4. Primeros auxilios**

<b>Contacto con los ojos</b>	Enjuagar los ojos inmediatamente con mucha agua, levantando ocasionalmente los párpados superior e inferior. Verificar si la víctima lleva lentes de contacto y en este caso, retirárselas. Continúe enjuagando por lo menos por 10 minutos. Obtenga atención médica inmediatamente.
<b>Contacto con la piel</b>	Lave la piel contaminada con suficiente agua. Quítese la ropa y calzado contaminados. Continúe enjuagando por lo menos por 10 minutos. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Obtenga atención médica si se desarrolla irritación.
<b>Inhalación</b>	Transladar a la persona afectada al aire libre. Si la irritación persiste, consulte a un médico.
<b>Ingestión</b>	No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico. En caso de vómito, se debe mantener la cabeza baja de manera que el vómito no entre en los pulmones. Si la persona afectada está consiente, hacer que beba mucha agua. No suministrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Obtenga atención médica inmediatamente.

**Sección 5. Medidas de extinción de incendios**

National Fire Protection Association (Estados Unidos)



<b>Punto de inflamación</b>	Vaso cerrado: 29.4°C (84.9°F)
<b>Límites inflamables</b>	No disponible.
<b>Inflamabilidad</b>	No inflamable. (CSMA Method)
<b>Riesgo de incendio</b>	CONTENIDO BAJO PRESIÓN. En caso de incendio o calentamiento, ocurrirá un aumento de presión y el recipiente estallará, con el riesgo de que ocurra una explosión. Los recipientes de aerosoles que estallan pueden ser propulsados a alta velocidad de un fuego.
<b>Procedimientos de la lucha contra el fuego</b>	Use un agente de extinción adecuado para el incendio circundante. Enfríe con agua los envases cerrados expuestos al fuego. El grupo de lucha contra incendios debe usar el equipo protector apropiado.

**Sección 6. Medidas a tomar en el transcurso de derrames accidentales**

<b>Derrame Ordenar</b>	Derrames mayores son poco probables debido al empacamiento.
------------------------	---

**Sección 7. Manejo y almacenaje**

<b>Manipulación</b>	Use el equipo de protección personal adecuado (vea la Sección 8). Mantener alejado del calor, chispas, llamas al descubierto, o de cualquier otra fuente de ignición. Evítese el contacto con los ojos. Evite contacto prolongado o repetido con la piel. No respire los vapores o nieblas. No ingerir. Use sólo con ventilación adecuada. Aplicar las precauciones indicadas en la etiqueta. Lavar las ropas contaminadas antes de volver a usarlas. Lávese completamente después del manejo.
<b>Almacenamiento</b>	CONTENIDO BAJO PRESIÓN. No perforar el recipiente, ni lanzarlo al fuego, ni almacenarlo a temperaturas que excedan 49°C (120°F) ni exponerlo directamente al sol. Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos. Manténgase fuera del alcance de los niños.

**Sección 8. Controles de la exposición/Protección Personal****Nombre del producto**

ETHANOL; ethyl alcohol; grain alcohol

HYDROCARBON PROPELLANT; blend of propane &amp; isobutane

MONOETANOLAMINA; MEA

2-BUTOXIETANOL

**Límites de exposición****ACGIH TLV / OSHA PEL (Estados Unidos).**

TWA: 1000 ppm 8 hora(s).

**ACGIH TLV / OSHA PEL (Estados Unidos). Notas: Propane**

TWA: 1000 ppm 8 hora(s).

**OSHA PEL / ACGIH TLV (Estados Unidos).**

TWA: 3 ppm 8 hora(s).

**OSHA /ACGIH (Estados Unidos).**

STEL: 6 ppm 15 minuto(s).

**ACGIH TLV (Estados Unidos).**

TWA: 20 ppm 8 hora(s). Estado:


**OSHA PEL (Estados Unidos). Piel**

TWA: 50 ppm 8 hora(s). Estado:

ALCOHOL ISOPROPILICO; IPA

ACGIH TLV (Estados Unidos).  
TWA: 200 ppm 8 hora(s).  
OSHA PEL (Estados Unidos).  
TWA: 400 ppm 8 hora(s).  
ACGIH/OSHA (Estados Unidos).  
STEL: 400 ppm 15 minuto(s).

**Equipo Protector Personal**

**Ojos** Gafas de seguridad. 

**Cuerpo** Recomendado: Neoprene gloves. Nitrile gloves. Rubber gloves.

**Respiratoria** Usar con ventilación adecuada. Asegurar una ventilación exhaustiva u otros controles de ingeniería que mantengan las concentraciones de vapores en el aire por debajo del límite de exposición laboral correspondiente.

**Sección 9. Propiedades físicas y químicas**

<b>Estado físico</b>	Líquido. [Aerosol.]	<b>Color</b>	Claro. Incoloro.
<b>pH</b>	10.5 - 11.5	<b>Olor</b>	Pino
<b>Punto de ebullición</b>	98.3°C (208.9°F)	<b>Presión de vapor</b>	No determinado.
<b>Peso específico</b>	0.97	<b>Densidad de vapor</b>	No determinado.
<b>Solubilidad</b>	Fácilmente soluble en los siguientes materiales: agua fría y agua caliente.	<b>Índice de evaporación</b>	<1 (Agua = 1)
		<b>VOC (Consumidor)</b>	286 (g/l). 2.39 lbs/gal (29.6%)

**Sección 10. Datos sobre la estabilidad y la reactividad**

**Estabilidad y reactividad** El producto es estable.

**Incompatibility** Mantener alejado del calor, chispas y llamas. Reactivo o incompatible con los siguientes materiales: materiales oxidantes y ácidos.

**Polimerización peligrosa** No se producirá.

**Productos de descomposición peligrosos** óxidos de carbono (CO, CO<sub>2</sub>), óxidos de nitrógeno

**Sección 11. Información toxicológica****Toxicidad aguda**

Nombre de producto o ingrediente	Resultado	Especies	Dosis	Exposición
Ethanol	DL50 Oral	Rata	7060 mg/kg	-
	CL50 Inhalación Vapores	Rata	20000 mg/m <sup>3</sup>	4 horas
Monoethanolamine	DL50 Dérmica	Conejo	>1000 mg/kg	-
	DL50 Oral	Rata	1720 mg/kg	-
Ethylene Glycol Monobutyl Ether	DL50 Dérmica	Conejo	680 mg/kg	-
	DL50 Oral	Rata	1746 mg/kg	-
	CL50 Inhalación Vapores	Rata	450 ppm	4 horas
	DL50 Dérmica	Conejo	13000 mg/kg	-
Isopropyl Alcohol	DL50 Oral	Rata	4700 mg/kg	-
	CL50 Inhalación Vapores	Rata	22500 ppm	8 horas
	CL50 Inhalación Vapores	Rata	19000 ppm	8 horas
	CL50 Inhalación Vapores	Rata	19000 ppm	8 horas

**Sección 12. Información sobre la ecología**

**Efectos ambientales** No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Ecotoxicidad acuática**

No disponible.

**Sección 13. Consideraciones en el momento de la eliminación****Información sobre los desechos**

Los desperdicios deben ser desechados de acuerdo con las regulaciones federales, estatales y de control ambiental local.

**Corriente de desperdicio** No es un desecho peligroso

**Sección 14. Información sobre el transporte**

Información reglamentaria	Número ONU	Nombre de envío adecuado	Clases	GE*	Etiqueta
<b>Clasificación DOT</b>	No regulado.	Artículo de consumidor ORM-D			
<b>Clase IMDG</b>	No determinado.				

**NOTA:** La clasificación de DOT aplica a la mayor parte de los tamaños de los paquetes. Para clasificaciones de un tamaño específico del recipiente o para excepciones de tamaño, referirse a la Poliza de Embarque con su cargamento.

GE\* : Grupo de embalaje

**Sección 15. Informaciones reglamentarias****Regulaciones Federales de EUA**

SARA 313 notificación de emisión de sustancias químicas tóxicas:

Nombre del producto

Ethylene Glycol Monobutyl Ether

**Acta de limpieza del agua (CWA) 307:** No se encontraron productos.

**Acta de limpieza del agua (CWA) 311:** No se encontraron productos.

**Acta de limpieza del aire (CAA) 112 sustancias tóxicas reguladas:** No se encontraron productos.

Todos los componentes de este producto están listados o están exentos de la lista de inventario TSCA.

**Reglamentaciones estatales**

**California Prop 65** No se encontraron productos.

**Sección 16. Datos complementarios**

*A nuestro leal saber y entender, la información aquí contenida es exacta. No obstante, ni el proveedor antedicho ni ninguna de sus subsidiarias asumen responsabilidad alguna en cuanto a la exactitud o integridad de la información contenida. La determinación final relativa a la idoneidad de todo material es responsabilidad exclusiva del usuario. Todos los materiales pueden presentar peligros desconocidos y deben usarse con cautela. Si bien aquí se describen ciertos peligros, no podemos garantizar que éstos sean los únicos que existan.*

\*NOTE: Hazard Determination System (HDS) ratings are based on a 0-4 rating scale, with 0 representing minimal hazards or risks, and 4 representing significant hazards or risks. Although these ratings are not required on MSDSs under 29 CFR 1910.1200, the preparer may choose to provide them. HDS ratings are to be used with a fully implemented program to relay the meanings of this scale.